



molti

SK001 SK002

PL INSTRUKCJA – STABILIZATOR KOLANA KARTA Z OSTRZEŻENIAMI
EN USER MANUAL – KNEE STABILIZER WARNING CARD
DE GEBRAUCHSANLEITUNG – KNIESTABILISATOR WARNHINWEISE
FR MANUEL D'UTILISATION – STABILISATEUR DE GENOU CARTE D'AVERTISSEMENT
ES INSTRUCCIONES – ESTABILIZADOR DE RODILLA TARJETA DE ADVERTENCIA
IT MANUALE D'USO – STABILIZZATORE PER IL GINOCCHIO SCHEMA DI AVVERTENZE
NL HANDLEIDING – KNIESTABILISATOR WAARSCHUWINGSKAART
SE BRUKSANVISNING – KNÄSTABILISATOR VARNINGSKORT

CS | INSTRUKCE - STABILIZÁTOR KOLENE

CS | KARTA S VAROVÁNÍMI

RO | INSTRUCȚIUNI - STABILIZATOR GENUNCHI

RO | CARD CU AVERTISMENTE



Stabilizator Kolana Molt SK001

1. **Rozpakowanie:** Ostrożnie otwórz opakowanie i wyjmij stabilizator kolana.
2. **Zakładanie:**
 - Upewnij się, że stabilizator jest w odpowiednim rozmiarze.
 - Załóż stabilizator na kolano, upewniając się, że jest dobrze dopasowany, ale nie za ciasny.
 - Dostosuj rzepy, aby uzyskać odpowiednie wsparcie i komfort.
3. **Czyszczenie:** Czyścić ręcznie w letniej wodzie z delikatnym detergentem. Unikaj mocnych detergentów oraz prania w pralce.
4. **Przechowywanie:** Przechowuj stabilizator w suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła oraz bezpośredniego światła słonecznego.
5. **Uwaga:** Używaj stabilizatora zgodnie z przeznaczeniem. W przypadku dyskomfortu lub bólu, zaprzestań używania i skonsultuj się z lekarzem.

KARTA Z OSTRZEŻENIAMI

- Produkt przeznaczony do użytku przez osoby dorosłe i młodzież.
- Nie stosować na uszkodzone lub otwarte rany.
- Regularnie sprawdzaj stan stabilizatora przed użyciem.
- W razie jakichkolwiek wątpliwości dotyczących stosowania stabilizatora, skonsultuj się z lekarzem lub specjalistą.
- Unikaj używania stabilizatora podczas intensywnych aktywności fizycznych, jeśli odczuwasz ból.

EN | USER MANUAL

Knee Stabilizer Molt SK001

1. **Unpacking:** Carefully open the package and remove the knee stabilizer.
2. **Fitting:**
 - Ensure the stabilizer is the correct size.
 - Put the stabilizer on your knee, making sure it fits well but is not too tight.
 - Adjust the Velcro straps for proper support and comfort.
3. **Cleaning:** Hand wash in lukewarm water with mild detergent. Avoid harsh detergents and machine washing.
4. **Storage:** Store the stabilizer in a dry place, away from heat sources and direct sunlight.
5. **Warning:** Use the stabilizer according to its intended purpose. If you experience discomfort or pain, stop using it and consult a doctor.

EN | WARNING CARD

- This product is intended for use by adults and youth.
- Do not use on damaged or open wounds.
- Regularly check the condition of the stabilizer before use.
- If in doubt about using the stabilizer, consult a doctor or specialist.
- Avoid using the stabilizer during intense physical activities if you experience pain.

Knie-Stabilisator Multi SK001

1. **Auspacken:** Öffnen Sie vorsichtig die Verpackung und entnehmen Sie den Knie-Stabilisator.
2. **Anpassung:**
 - Stellen Sie sicher, dass der Stabilisator die richtige Größe hat.
 - Legen Sie den Stabilisator auf Ihr Knie und achten Sie darauf, dass er gut sitzt, aber nicht zu eng ist.
 - Passen Sie die Klettverschlüsse an, um die richtige Unterstützung und den richtigen Komfort zu gewährleisten.
3. **Reinigung:** Handwäsche in lauwarmem Wasser mit mildem Waschmittel. Vermeiden Sie aggressive Reinigungsmittel und Maschinenwäsche.
4. **Lagerung:** Bewahren Sie den Stabilisator an einem trockenen Ort, fern von Wärmequellen und direkter Sonneneinstrahlung auf.
5. **Warnung:** Verwenden Sie den Stabilisator gemäß seiner vorgesehenen Verwendung. Bei Unwohlsein oder Schmerzen sofort die Verwendung einstellen und einen Arzt konsultieren.

- Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Erwachsene und Jugendliche bestimmt.
- Nicht auf beschädigten oder offenen Wunden verwenden.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Stabilisators vor der Verwendung.
- Bei Zweifeln zur Verwendung des Stabilisators einen Arzt oder Spezialisten konsultieren.
- Vermeiden Sie die Verwendung des Stabilisators während intensiver körperlicher Aktivitäten, wenn Sie Schmerzen verspüren.

Stabilisateur de Genou Multi SK001

1. **Déballage:** Ouvrez soigneusement l'emballage et retirez le stabilisateur de genou.
2. **Ajustement:**
 - Assurez-vous que le stabilisateur est de la bonne taille.
 - Mettez le stabilisateur sur votre genou, en vous assurant qu'il est bien ajusté mais pas trop serré.
 - Ajustez les bandes Velcro pour un soutien et un confort appropriés.
3. **Nettoyage:** Lavage à la main dans de l'eau tiède avec un détergent doux. Évitez les détergents agressifs et le lavage en machine.
4. **Stockage:** Conservez le stabilisateur dans un endroit sec, à l'abri des sources de chaleur et de la lumière directe du soleil.
5. **Avertissement:** Utilisez le stabilisateur conformément à son usage prévu. En cas d'inconfort ou de douleur, arrêtez de l'utiliser et consultez un médecin.

- Ce produit est destiné à un usage par des adultes et des adolescents.
- Ne pas utiliser sur des plaies endommagées ou ouvertes.
- Vérifiez régulièrement l'état du stabilisateur avant utilisation.
- En cas de doute sur l'utilisation du stabilisateur, consultez un médecin ou un spécialiste.
- Évitez d'utiliser le stabilisateur pendant des activités physiques intenses si vous ressentez de la douleur.

Estabilizador de Rodilla Multi SK001

1. **Desempaquetado:** Abra cuidadosamente el paquete y retire el estabilizador de rodilla.
2. **Ajuste:**
 - Asegúrese de que el estabilizador sea del tamaño correcto.
 - Coloque el estabilizador en su rodilla, asegurándose de que se ajuste bien pero no esté demasiado apretado.
 - Ajuste las correas de velcro para un soporte y comodidad adecuados.
3. **Limpieza:** Lave a mano en agua tibia con un detergente suave. Evite detergentes agresivos y el lavado a máquina.
4. **Almacenamiento:** Guarde el estabilizador en un lugar seco, alejado de fuentes de calor y luz solar directa.
5. **Advertencia:** Use el estabilizador de acuerdo con su propósito. Si experimenta incomodidad o dolor, deje de usarlo y consulte a un médico.

ES | TARJETA DE ADVERTENCIA

- Este producto está destinado solo para uso de adultos y jóvenes.
- No usar sobre heridas dañadas o abiertas.
- Revise regularmente el estado del estabilizador antes de usarlo.
- Si tiene dudas sobre el uso del estabilizador, consulte a un médico o especialista.
- Evite usar el estabilizador durante actividades físicas intensas si siente dolor

IT | MANUALE D'USO

Stabilizzatore per Ginocchio Multi SK001

1. **Disimballaggio:** Aprire con attenzione la confezione e rimuovere lo stabilizzatore per ginocchio.
2. **Regolazione:**
 - Assicurati che lo stabilizzatore sia della giusta misura.
 - Indossa lo stabilizzatore sul ginocchio, assicurandoti che si adatti bene ma non sia troppo stretto.
 - Regola le cinghie in velcro per un supporto e un comfort adeguati.
3. **Pulizia:** Lavare a mano in acqua tiepida con un detergente delicato. Evitare detergenti aggressivi e lavaggio in lavatrice.
4. **Conservazione:** Conservare lo stabilizzatore in un luogo asciutto, lontano da fonti di calore e luce solare diretta.
5. **Avvertenza:** Utilizzare lo stabilizzatore secondo l'uso previsto. Se si avverte disagio o dolore, interrompere l'uso e consultare un medico.

IT | SCHEDA DI AVVERTENZE

- Questo prodotto è destinato a un uso da parte di adulti e giovani.
- Non utilizzare su ferite danneggiate o aperte.
- Controllare regolarmente le condizioni dello stabilizzatore prima dell'uso.
- In caso di dubbi sull'uso dello stabilizzatore, consultare un medico o uno specialista.
- Evitare di utilizzare lo stabilizzatore durante attività fisiche intense se si avverte dolore.

Kníe Stabilizer Moltí SK001

1. **Uitzetten:** Open de verpakking voorzichtig en haal de knie stabilizer eruit.
2. **Pasvorm:**
 - Zorg ervoor dat de stabilizer de juiste maat heeft.
 - Plaats de stabilizer op je knie en zorg ervoor dat deze goed past, maar niet te strak zit.
 - Pas de klittenbanden aan voor de juiste ondersteuning en comfort.
3. **Reiniging:** Handwas in lauwwater met een mild schoonmaakmiddel. Vermijd agressieve reinigingsmiddelen en machine-was.
4. **Opslag:** Bewaar de stabilizer op een droge plaats, uit de buurt van warmtebronnen en direct zonlicht.
5. **Waarschuwing:** Gebruik de stabilizer volgens de beoogde toepassing. Stop met gebruiken als je ongemak of pijn ervaart en raadpleeg een arts.

.

NL | WAARSCHUWINGSKAART

-  Dit product is bedoeld voor gebruik door volwassenen en jongeren.
- Niet gebruiken op beschadigde of open wonden.
- Controleer regelmatig de staat van de stabilizer voor gebruik.
- Bij twijfel over het gebruik van de stabilizer, raadpleeg een arts of specialist.
- Vermijd het gebruik van de stabilizer tijdens intensieve fysieke activiteiten als je pijn ervaart.

SE | BRUKSANVISNING

Knä Stabiliserare Moltí SK001

1. **Uppackning:** Öppna förpackningen försiktigt och ta bort knästabiliseraren.
2. **Passform:**
 - Kontrollera att stabiliseraren är i rätt storlek.
 - Sätt på stabiliseraren på ditt knä och se till att den passar bra men inte är för tight.
 - Justera kardborrebanden för rätt stöd och komfort.
3. **Rengöring:** Handtvätta i ljummet vatten med mild tvättmedel. Undvik starka rengöringsmedel och maskintvätt.
4. **Förvaring:** Förvara stabiliseraren på en torr plats, borta från värmekällor och direkt solljus.
5. **Varning:** Använd stabiliseraren enligt avsedd användning. Om du upplever obehag eller smärta, sluta använda den och rådfråga en läkare.

SE | VARNINGSKORT

- Denna produkt är avsedd för användning av vuxna och ungdomar.
- Använd inte på skadade eller öppna sår.
- Kontrollera regelbundet stabiliserarens tillstånd före användning.
- Vid tvekan om användning av stabilisatorn, konsultera en läkare eller specialist.
- Undvik att använda stabilisatorn under intensiva fysiska aktiviteter om du känner smärta.

CS | INSTRUKCE

Stabilizátor Kolene Multi SK001

Rozbalení: Opatrně otevřete obal a vyjměte stabilizátor kolene.

Nasazení: Ujistěte se, že stabilizátor je ve správné velikosti.

Nasazujte stabilizátor na koleno, ujistěte se, že je dobře přizpůsobený, ale ne příliš těsný.

Upravte suché zipy tak, aby poskytovaly odpovídající podporu a pohodlí.

Údržba: Čistěte ručně v teplé vodě s jemným detergentem. Vyhněte se silným detergentům a praní v pračce.

Skladování: Uchovávejte stabilizátor na suchém místě, daleko od zdrojů tepla a přímého slunečního světla.

Pozor: Používejte stabilizátor podle určení. V případě nepohodlí nebo bolesti přestaňte stabilizátor používat a poraďte se s lékařem.

CS | KARTA S VAROVÁNÍMI

Produkt je určen pro použití dospělými a mládeží.

Nepoužívejte na poškozené nebo otevřené rány.

Pravidelně kontrolujte stav stabilizátoru před použitím.

V případě jakýchkoli pochybností o použití stabilizátoru se poraďte s lékařem nebo specialistou.

Vyhněte se používání stabilizátoru při intenzivních fyzických aktivitách, pokud cítíte bolest.

RO | INSTRUCȚIUNI

Stabilizator Genunchi Multi SK001

Deschiderea pachetului: Deschideți cu grijă ambalajul și scoateți stabilizatorul de genunchi.

Montare: Asigurați-vă că stabilizatorul este de dimensiunea potrivită.

Puneți stabilizatorul pe genunchi, asigurându-vă că se potrivește bine, dar nu este prea strâns.

Ajustați velcro-ul pentru a obține suportul și confortul dorit.

Curățare: Curățați manual în apă caldă cu un detergent delicat. Evitați detergenții puternici și spălarea la mașină.

Depozitare: Depozitați stabilizatorul într-un loc uscat, departe de sursele de căldură și lumina directă a soarelui.

Atenționare: Utilizați stabilizatorul conform destinației. În caz de disconfort sau durere, opriți utilizarea și consultați un medic.

RO | CARD CU AVERTISMENTE

Produsul este destinat utilizării de către adulți și tineri.

Nu utilizați pe răni deschise sau deteriorate.

Verificați regulat starea stabilizatorului înainte de utilizare.

În caz de nelămuriri privind utilizarea stabilizatorului, consultați un medic sau specialist.

Evitați utilizarea stabilizatorului în timpul activităților fizice intense, dacă simțiți durere.

SportLine

PRODUCENT / MANUFACTURER / HERSTELLER / FABRICANT / FABRICANTE / PRODUTTORE / FABRIKANT / TILLVERKARE

Sportline Sp. z o.o. Sp. K. · | UL. ZAMKOWA 8 | 83-300 ŁAPALICE, POLAND

biuro@sport-line.pl; + 48 505976640

WYPRODUKOWANO W CHINACH / MADE IN CHINA / HERGESTELLT IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE / HECHO EN CHINA / FABBRICATO IN CINA / GEDETAILLEERD IN CHINA / TILLVERKAD I KINA